DIAHUEBS 22 AUGUSTUS 2024

DIARIO

UN BANDERA... UN ESCUDO... UN HIMNO... UN DIARIO

582-6747 Engelandstraat 29 @ noticia@diario.aw www.diario.aw 2,00 FLORIN

ORANJESTAD

Diasabra ta celebra 200 aña na Playa

Por pone beslag riba 110 Taxi cu no ta paga impuesto



ORANJESTAD (AAN) Director di Departamento di Impuesto (DIMP), Drs. Luanne Gomes-Pieters, a splica cu e Taxistanan cu a keda sin cumpli ta trece consecuencianan cu ta menos agradable pa e contribuyente, y mas severo e bira e proceso, e por yega ta na beslag y benta di e propiedad. *Mas detaye na pagina 2.*

Seguridad di Aruba ta exigi solucion pa Servicio Meteorologico!

DIARIO ta cumpli cu su deber periodistico cu denuncia di e peliger

- *Cambio di clima y temporada 2024 feroz ta exigi un team capacita*
- *Deber di Gobierno y Parlamento pa garantisa defensa natural di Aruba*

Embahadora di Guatemala a bishita Minister Thijsen



ORANJESTAD (AAN) Embahadora di Guatemala na Hulanda Ana Christina Rodríguez Pineda a haci un bishita di cortesia cerca Minister Plenipotenciario di Aruba mr. Ady Thijsen. Hunto a papia riba su vision pa yega na mas cooperacion entre Gabinete di Aruba y embahadanan na Hulanda. Embahadora Rodríguez Pineda a laga sa cu otro aña e tin intencion pa haci un bishita di trabao na Aruba. Prome cu su puesto na Den Haag embahadora Rodríguez Pineda a ocupa e posicion di Chef di Gabinete na e "International Residual Mechanism for Criminal Tribunals y tambe na e Tribunal pa Yugoslavia. Entre 2006 y 2015 embahadora Rodríguez Pineda a ocupa diferente funcion na e Representante Permanente di Guatemala na Nacionnan Uni na New York. Despues di su estudio di ley na Universidad Francisco Marroquín na Guatemala, Universidad Columbia na New York y Universidad di Leiden, embahadora Rodríguez Pineda a traha como abogado.

Como recuerdo y aprecio pa e bishita ameno, Minister Thijsen a regala embahadora Rodríguez Pineda un sjaal di Aruba. E potret pa cortesia di Arubahuis.

Gobierno a tuma e prome paso pa mitiga escasez di trahado, pero falta ainda



ORANJESTAD (AAN): Desde comienso di aña caba Camara di Comercio y Industria di Aruba (KvK) a trece diferente topico importante den prensa y tabatin diferente reunionnan cu Gobierno encuanto topiconan importante y actual, incluyendo e scarcedad di trahado. KvK tambe a conduci un encuesta debi na e situacion alarmante di nos mercado laboral caminda cu no tin suficiente trahado pa cubri e cuponan di trabao cu tin disponibel. A propone solucionnan concreto na Gobierno ya cu a premira cu e situacion lo bira mas dificil ainda. Pa KvK, ta fundamental cu Gobierno a reconoce e urgencia di e situacion y ta aplaudi cu a tuma accion, pero mester tuma mas medidanan pa por yega na un alivio real.

Recientemente, den un encuesta tocante e posibel scarcedad di trahado na Aruba, KvK por a conclui un biaha mas cu no tin suficiente trahado pa cubri e cuponan di trabao cu tin disponibel actualmente na Aruba. KvK ta e prome pa lansa un encuesta pa evalua e situacion real den nos mercado laboral na unda KvK a consulta e mercado laboral, y basa riba e contestanan y sugerencianan, KvK a trece e resultadonan dilanti. E encuesta aki a mustra claramente cu tin scarcedad di trahado den varios sectornan na Aruba.

E analisis cu KvK a haci a base di e encuesta a worde comparti riba social media y e resultadonan a worde uza tambe durante varios negociacionnan cu Gobierno.

Mas detaye na pagina 11.

Directora di DIMP Luenne Gomes-Peters:

Lo por pone beslag riba 110 taxistanan cu no a cumpli cu pago di impuesto

• Esaki ta un punto di atencion hopi importante

ORANJESTAD (AAN) Director di Departamento di Impuesto (DIMP), Drs. Luanne Gomes-Pieters, siguiendo den e entrevista cu DIARIO, a expresa cu un pais ta draai riba entradanan di impuesto, y esaki ta conta pa tur ciudadano cu ta cumpli cu su pais.

"Keda sin cumpli ta trece consecuencianan cu ta menos agradable pa e contribuyente, y mas severo e bira e proceso, e por yega ta na beslag y benta di e propiedad. Claro, nos no kier yega na beslag y benta di e propiedad di e taxista, cu ta genera entrada p'e, pasobra e ora ey ni DIMP ta haya su entrada y e taxista no por genera entrada tampoco, pero si ta un punto di atencion pa e 110 contribuyentenan cu no ta cumpliendo. Nos ta traha hopi di cerca cu e otro departamentonan cu ta otorga y renova permisonan, pasobra e comportacion fiscal di e contribuyente, ta dun'e e derecho pa tin un vergunning den man", Luenne Gomes-Pieters a señala.

El a señala cu un gobierno ta otorga un permiso pa bo por genera entrada, pa un hende por cuminza genera entrada,



pa e tin su negoshi, y ta na su lugar pa bo como ciudadano cumpli cu gobierno cu ta duna bo e oportunidad aki, pa genera entrada pa e mes sosten'e su famia, y paga su debenan, etc.

Tocante algun miembro di e gremio di taxista a bisa recientemente, cu nan tin entre 10 y 20 aña sin paga impuesto, Gomes-Pieters a bisa cu locual e por a comprende ta cu nan a bisa cu nan tin debenan atrasa.

"Wel, mi no a comprende cu nan a bisa cu nan no ta pagando", Luenne Gomes-Pieters a comenta. Tocante cu nan a bisa cu no tabata tin nada regla te cu Hulanda a cay aden, el a bisa cu asunto di e regulacion ey, e no por a siguie completamente; e mes tin 20 aña riba tereno di impuesto y nunca a tende e argumento ey.

"Mi sa si cu Departamento di Impuesto a pasa den un cambio di sistema na 2018, pero nunca tabata tin problema pa acepta pago di ningun contribuyente. Nos ta 'tax colector'. Kiermen, si bo ta bin paga mes nos ta sigur cu nos ta aloca e pago, y duna bo e recibo cu bo a paga. Mi no por a volg e argumento ey por completo, y mi no por a haya den dje tampoco, mirando cu nos procesonan ta streamline.

Ministro Endy Croes mustrando riba lux variabel

Briyo di Luznan nobo na Stadion GPT na Dakota por wordo ahusta

ORANJESTAD (AAN): Recientemente Minister di Deporte Endy Croes a reuni cu Sr. Sjors Beeks, director di compania Time Line Services. Time Line Services ta un compania cu experticio den coriente y ta haciendo diferente proyecto grandi pa Aruba.

Time line Services a calcula e cambionan den coriente cu mester bin na Lotto pa Deporte, entre otro. Ademas di esaki, Time Line Services ta treciendo e luznan di marca Philips di 1.000 lux di Spaña cu ta cumpli cu e standardnan internacional di CONCACAF, specialmente pa e proyecto di Compleho Deportivo Guillermo Prospero Trinidad na Dakota.

Banda di esaki, pa finalisa proyecto di stadion na Dakota, mester trece un experto di Spaña cu ta



representa Philips. Esaki ta pa instalacion di e 'panel'. Ta bay instala un 'LED light' cu ta traha cu un sistema moderno, unda cu por ahusta e nivel di e lux (briyo) di iluminacion.

Fuera di esaki, ta en espera di e parti final di Quick Electrical Services N.V. cu ta e compania cu a haci e instalacion di coriente pa e keuring final di e stadion. Unabes cu tin coriente directo di Elmar N.V., ta bin cu un experto di Spaña pa termina di instala e software y 'panel' special aki cu lo bay traha cu e luznan di e stadion na Dakota. Finalmente, Minister Endy Croes ta indica cu ta coordinando cada detaye pa keda cla cu e proyecto di renobacion di Compleho Deportivo Guillermo Prospero Trinidad den su totalidad.

MAESTRO BENJAMIN

Bishit'e abo mes! Maestro Benjamin ta sigui y caba cu e trabao cu otro a cuminsa na otro lugar,
• E ta kita bruheria, hechizos, daños y tambe e ta dera maldicion y salamientos.
• E ta cura y sana tur tipo di enfermedad manera artrosis, alzheimer, demencia, depression, diabetico, hipotiroidismo, osteoporosis, parkinson, insomnia y hopi malesa mas.
Abo mi amigo stima, cu ta sufriendo di bo prostaat of impotencia sexual, Maestro Benjamin tin e tratamento pabo cu lo curabo den un tempo cortico.
"Mi ta cura problema di addiction di droga y alcohol y mi ta recupera bo ser keri sin importa tempo of e distancia."
No sufri mas den silencio pa tur problema tin un solucion y pa tur enfermedad tin un sanacion.
Trabao ta
100% garantisa y den un poco tempo.
Yama awe mes of manda un WhatsApp na 641-4186 pa traha bo afspraak.

cel/ 641-4186

DIARIO ta cumpli cu su deber periodistico cu denuncia di e peliger

Seguridad di Aruba ta exigi solucion pa Servicio Meteorologico!

• Cambio di clima y temporada 2024 feroz ta exigi un team capacita

• Deber di Gobierno y Parlamento pa garantisa defensa natural di Aruba

ORANJESTAD (AAN) Na varios ocasion ultimo tempo, DIARIO como e matutino di Aruba, a duna contenido na uno di su responsabilidadnan mas grandi, cu ta investiga y guia na nivel periodistico e desaroyonan na Servicio Meteorologico.

E prueba mas grandi pa e preocupacion di DIARIO pa e forma cu contenido ta wordo duna na e responsabilidad cu Aruba como pais tin ariba tereno meteorogico, a manifesta su mes durante e temporada di horcan 2023, ora un tormenta cu no a sigui cana den e direccion proyecta, a bay contra espectativanan cu segun e condicionnan presente den e area di Aruba, por a cambia.

E cambio den e ruta di e tormenta a haci cu Aruba a wordo soprende pa e sistema cu, manera fotonan di satelite y radar tabata indica claramente, a zak for di Noord pa alcansa Aruba, causando daño enorme.

Sinembargo, Aruba a scapa di desastre total cu bientonan fuerte, mal tempo y yobida pisa a bay causa despues na otro partinan di region di Caribe.

Loke a pasa sigur no tabata tin nomber si tene na cuenta cu for di añanan 70, ya meteorologia a drenta un fase cu e tabata tin na su disposicion resultadonan cu mundo cientifico tabata entrega pero tambe posibilidad pa tur cu ta parti di prepara comunidad pa calamidad, por actua instantaneamente a base di nan conocemento di materia.

Kico esaki ta encera, ta bini dilanti cu for di decada 70, Servicio Meteorologico cu e tempo tabata parti di Meteo di Antia, tabata conta cu un profesional na nivel mas halto internacional, cu ta Arthur Dania, kende su nomber a drenta historia como e prome nomber di homber cu a wordo duna na un tormenta (Arthur) pa honra e forma cu tabata atende cu Antia y Aruba riba tereno di tempo, cu ta decisivo pa bida di hende pero tambe pa bienestar di un pais riba tur tereno.

Productora di e articulo aki pa DIARIO awe, cu e tempo na añanan 70 tambe a haci su entrada como Hefe di Redaccion na Antia Hulandes, mester a sigui curso di informacion basico pa por atende cu situacionnan di clima y asina di tempo, cu por destrui un pais pio cu guera den un seconde.

E cuadro di importancia di Servicio Meteorologico, cu mester vigila cada nubia cu ta desaroya na cielo y haci uzo di analisisnan, investigacionnan, tur herment cu ciencia a entrega e sector aki, a keda estableci y a bira e motibo cu continuamente ta emiti boletinnan di tempo pa informa comunidad y evita desesperacion, morto y destruccion di bida normal y economia na un pais.

E cooperacion mundial di servicionan meteorologico ta haci posibel cu anualmente bida di Miyones di hende ta scapa di morto y destruccion pero tambe di tragedianan cu barco, avion y tur loke ta transportacion cu ta sumamente importante pa Aruba, cu ta biba di turismo y asina ta responsabel pa e bienestar di e turista.

Informacionnan cu ta sigui drenta, no ta duna muestra di solucion na e Departamento Meteorologico na Aruba, cu a ricibi di naturaleza varios prueba di peliger cu condicionnan di tempo ta representa pa e pais.

Investigacionnan di DIARIO ta duna prueba, cu hustamente awor cu cambio di clima lo percura pa mas y miho horcan, manera ya ta keda proba, tanto Gobierno como Parlamento di Aruba mester tuma e pasonan necesario pa garantisa, cu ta actua debidamente na Departamento Meteorologico di Aruba.

Expertonan riba nan tereno na nivel internacional, atrobe mester wordo busca manera den pasado pa garantisa cu Aruba tin e personal necesario, cu ta ricibi e base asistencia pa aumenta nan capacidad profesional, pa por preveni peligronan grandi cu ta aumenta sigur cu cambio di clima.

Na 2024 ainda e temporada di horcan, cu lo supera tur otro segun expertonan, no a manifesta su mes y por spera cu mientras Oceano Atlantico ta sigui calenta, September por trece un cadena di actividad cu peligro pa henter e region Atlantico di horcan, di cual Aruba ta forma parti.

E Ministro encarga cu Departamento Meteorologico di Aruba, en coopertacion cu un task force di Parlamento di Aruba, mester garantisa, cu Departamento Meteorologico di Aruba tin e capacidad pa atende cu e peligro grandi cu e temporada di horcan 2024 ta encera.



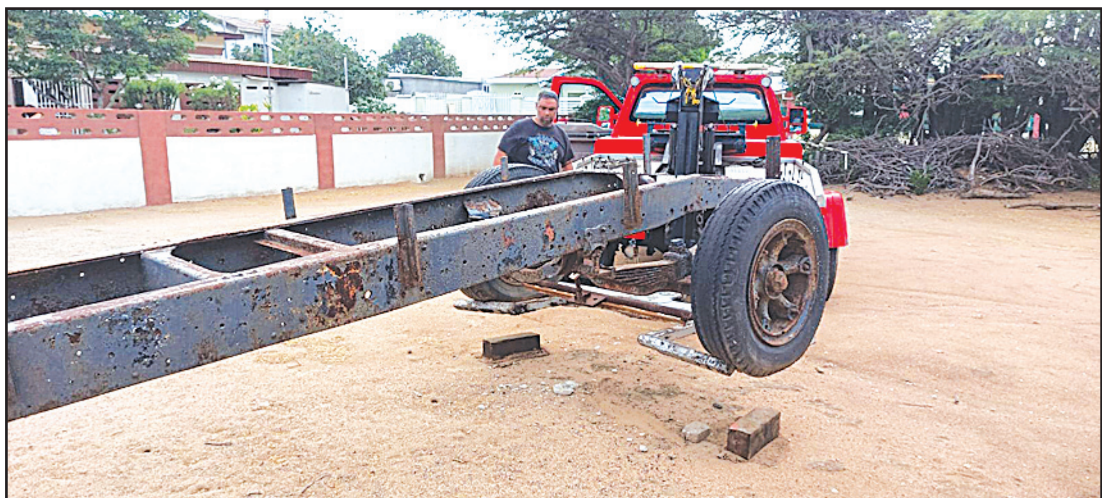
DIARIO mester bisa cu semper e tabata tin bon servicio di tur cu ta forma parti di Servicio Meteorologico a base di cooperacion extraordinario profesional for di nacemento di DIARIO.

Sinembargo, pa un bon funcionamento, mester di organisacion, regla, ampliacion di conocemento a base di ampliacion di conocemento profesional continuo y guia adecuado na tur momento.

En corto, e structura di Departamento Meteorologico riba tur tereno pa garantisa cu e por scapa bida y bienestar di comunidad, mester haya e atencion debido y Parlamento tambe mester presta atencion na un asunto di bida y morto pa e ciudadano di Aruba, e turistanan cu ta bishita Aruba, tur participante den sectornan comercial y di trahador incluyendo miembronan di Gobierno y Parlamento.

DIARIO lo sigui informa Aruba debidamente na interes di personal di Meteo tambe, cu ora baca hoga na poz ta wordo acusa pa tur resultado di falta di accion gubernamental y di Parlamento!

City Inspector ta hasta kita chassis bieu for di caminda



ORANJESTAD (AAN): Manera ta conoci, e campaña pa kita auto wacharaca fo'i riba Aruba ta sigui! E ta un servicio di Bureau City Inspector, y ta funciona solamente si abo ta e doño di e auto y bo ta duna autorizacion pa kita esaki for di riba caminda.

Yamadanan ta sigui drenta via 582-9777 y tambe riba fixi.aw pa kita auto bieu. Pero manera por mira riba e potret aki, hasta chassis bieu ta wordo kita for di riba caminda. Tur esaki pa yuda Aruba bira mas limpi.

Continuacion di recuperacion ta exigi cooperacion di tur gremio

Diferencia entre recuperacion actual y salida di Covid-19

• Aruba a logra yega na e cabez di cero y mester evita otro caida

• Logro actual di Gobierno ta cu por paga debe y crea reserva

ORANJESTAD (AAN) Ora un persona, un organisacion of pais mester sobrevivi un crisis, e mester haci un salto.

Kico esaki ta encera por a mira den practica den e periodo despues di Covid-19, ora mester a reanima economia mundial, cu pa hende por a sobrebibi e pandemia, mester a deshaci di loke ta produci placa.

Na Aruba esaki tabata sumamente visto, pasobra Aruba mester a cera porta di su economia. Gobierno, cu ta maneha e caha di placa di e pais, no tabata ricibi entrada mas pero mester a duna e comunidad placa, pa evita un desastre social, economico y financiero total.

Despues di Covid-19 a cuminsa cu e recuperacion den cual, Gobierno mester a hiba un maneho den cual mester a baha gasto di comunidad pero na mes momento subi entrada di e pais, pa asina e sistema comercial cu ta base di e economia productivo, por a conduci na entrada pa e poblacion y finalmente na loke awor Aruba a alcansa, cu ta un situacion di recuperacion cu por permiti yudansa na gruponan di ciudadanonan cu no por mehora nan entrada sin participacion di e fondo publico, pues asistencia di Gobierno.

Gobierno di Reino a elogia e maneho cu a wordo hiba dor di Gabinete Wever-Croes cu ta drenta historia como un gobernacion ehemplar cu un maneho basico y sigur financiero, cu a conduci na un exito grandi no pa e Ministronan, pero pa e comunidad cu nan mester sirbi pues cu ta beneficia di nan trabou.

Awor, sinembargo, Aruba ta yega na un punto, cu ta papia di stabilisacion, cu ta nifica normalisacion.

Esaki ta produci e pregunta kico ta normal segun e exigencianan di un gobernacion democratico, na interes di e Pueblo y e pais.

E hecho cu Aruba tin un debe di e tamaño actual, no tabata solamente pa motibo di Covid-19, cu a topa cu un Aruba cu un debe nacional enorme.

Ora Aruba a wordo confronta cu e desastre di pandemia, ya Aruba tabata cana cu e peso di debe na su pianan, loke tabata stroba progreso di Aruba.

E debe Nacional cu Mike Eman mes a presenta como base di su maneho financiero, a haci cu Aruba no tabata ningun reserva y cu e prestamo pa enfrenta Covid-19, mester tabata mucho mas halto cu si Aruba a sigui e reglanan democratico di bon gobernacion, cu no ta acepta un gobernacion a base di debe.

Despues di e pandemia, Aruba tabata manera un barco cu tabata zink ariba laman, pero cu e medidanan cu a wordo tuma dor di Gobierno Wever-Croes, a permiti alcansa tera firme atrobe.

Medidanan cu mester a tuma a haci un recuperacion financiero y economico posibel ora Aruba tabata hoga y mester a yega tera firme.

Awor na tera firme, cu mas entrada cu gasto, Aruba mester continua cu e bon gobernacion.

Continuacion di un bon maneho ta encera awor, cu e maneho di debe di Mike Eman no ta haya ripiticion.

Aruba por cana normal ariba e caminda di futuro, cu ta encera cu no mester tuma medidanan pisa mas pero tampoco por haci gastonan cu ta exigi mas placa di Pueblo.

Traha dam pa confronta tempo di secura, ta bira e formula pa un maneho cu Aruba mester sigui cu ta a base di continuacion di e maneho actual cu no ta permiti creacion di debe como parti di un mal maneho di placa, manera a socede den pasado.

E exigencianan di continuacion ta bini dilanti tambe den e World Economic Outlook di e Fondo Monetario Internacional, cu ta mustra cu tin crecemento mundial pero cu mester tene cuenta cu factornan cu ta influencia situacionnan mundial.



Aruba mester realiza cu e ta registra un logro den un mundo cu hopi problema.

Na Venezuela, un situacion explosivo ta keda presente mientras Nicolas Maduro, manera DIARIO a pronostica, ta keda na poder.

Na Hulanda e partidonan na mando a bay di acuerdo cu nan ta baha nan gastonan cu 14.7 Miljard Euro, cu ta nifica cu Aruba mester tene na consideracion cu Hulanda mes ta den problema.

Continuacion ta e palabra magico na momento cu Aruba ta soborea e resultadonan di un tremendo maneho financiero cu a wordo hiba dor di Gobierno Wever-Croes, loke lo nifica cu no ta spera mas medida pa aumenta entrada di Gobierno pero tambe cu Gobierno no por aumenta su gastonan sin mas pero mester traha ariba reserva pa e logro alcansa por ta duradero!

Pa a recupera di loke Covid-19 a laga atras mester a dal salto. Awor pa sigui cana mester di e continuacion di e sentido di responsabilidad cu ta dicidi pa maneho di placa di Pueblo.

YOUR SAFETY IS OUR CONCERN...



STUART SECURITY SERVICE

Wayaca Fall 199, Unit # 8
Email: stuartsecurity@hotmail.com
Tel: 582-3026

FOR ALL YOUR SECURITY ISSUES



www.stuartsecurity.com

Clifford Rosa, director Fundacion Rancho:

Comunidad invita pa bay Playa Diasabra 24 di Augustus celebra 200 aña Oranjestad

• Bishita actividad na Plaza Nikki Habibe



ORANJESTAD (AAN) Fundacion Rancho lo concentra e celebracion di e 200 Aniversario di Oranjestad, na Plaza Habibe. Na prome lugar pasobra nan ta den Rancho, como Corazon di Oranjestad, y esey ta e establecimento cu nan a ricibi pa por ehecuta e celebracion di 24 di Augustus, danki na e comerciantenan tambe. Asina Clifford Rosa, director di e Fundacion a bisa, den entrevista cu DIARIO.

Clifford a agrega cu sigur lo tin otro movecion den e area di Oranjestad, por ehemplo "Taste of Aruba" cu su evento anochi, cu musica, tin cuminda. Eigenlijk, Wilhelminastraat, John Emanstraat, Experience, pues tur evento cu ta normal den Oranjestad pero e dia aki ta mas special, pasobra nos ta haciendo un yamada na Comunidad di Aruba, pa bin Playa, bin celebra, bin cana, bin cumpra un pastechi, dal un coffie. En fin, e no ta saca nos so, pero tambe otronan manera Djispy's Play. E comerciantenan ta esnan cu ta wanta Oranjestad, y si nan mes no ta uni na Oranjestad, e ta dificil pa nos conserva e parti historico y tambe desaroy'e pa e futuro, cu ta necesario. Nos generacionnan cu ta bin mester por bay na Caya Nassaustraat, Caya Grandi, of Caya Betico Croes, con cu bo kier yam'e, en principio e ta un area historico y esey ta loke nos ta bay acentua durante henter e aña aki, di 2024 pa 2025". Clifford Rosa a relata.

El a agrega cu tin diferente exposicion. "Nos tin un exposicion aworaki andando, danki na Archivo Nacional, cu nos por a inicia nos prome expo cu ta papia di Oranjestad unda por wak potretnan antiguo, potretnan nobo, y esey ta djis un reflexion, pasobra nos kier pa nos artistanan, nos comunidad, haya un tiki mas di interes pa haci trabao rond di e tema. Di otro banda, nos tin otro diferente exposicionnan, por ehemplo di musica, LP cu nos a pone, nos ta bay tin artistanan di Hulanda cu ta yegando awo, cu ta habri un exposicion pronto. Y tur esaki nos ta purba hink'e den e contexto di e edificio di Nikki Habibe pero tambe den e contexto di e celebracion di 200 aña. Nos tin palabra di tin'e activo te December 2024, y nos tin Augustus, September, etc., pa motiva hende pa bin Oranjestad, y nos mester ta contento cu nos tin hasta scol aworaki den Caya Grandi. Pues e ta algo unico, bunita y cu ta bay tece bida y tur e desaroyonan cu tin, ta hunto cu comunidad, cu nos semper a para p'e y nos kier p'e wordo involucra", Clifford Rosa, Director Fundacion Rancho a conclui.



TRABOU DI MANTENCION NA SAN NICOLAS
Interupcion di Coriente Planea

En conexion cu trabounan necesario pa mantene un suministro di coriente confiabel, e servicio di coriente lo wordo interumpi:

Diamars, 27 di augustus 2024
8:30 AM te cu 3:30 PM

Den vecindario di:

- Cayenastraat (un parti)
- Flamboyanstraat
- Isaac Wagemakerstraat (un parti)
- Marnixstraat
- Otaheitistraat (un parti)
- P C Hoofdstraat
- Pastoorhendrikstraat (un parti)
- Tulpenstraat
- Weg Seroe Preto (un parti)
- Community Pool San Nicolas

N.V. ELMAR ta pidi disculpa pa e inconveniencia cu e interupcion di coriente aki por causa.

Bishita **www.elmar.aw** pa mira e lista di adresnan afecta.

Danki pa e comprension.



Minister Xiomara Maduro ta informa:

Gobierno a traha masha duro pa reduci e debe y pone finansa publico na ordo



ORANJESTAD (AAN): Durante un Conferencia di Prensa, Minister Xiomara Maduro ta brinda informacion tocante e debe di Pais Aruba cu ta bahando. Na final di aña 2017 ora cu Gabinete Wever-Croes I a tuma rienda di Gobierno di Aruba, ela hereda un Pais Aruba cu un Mega debe.

Gobierno a traha masha duro pa reduci e debe aki y pone finansa publico na ordo, pero e pandemia di Covid-19 a presenta y esaki a cambia e scenario financiero. Pais Aruba mester a acudi na Hulanda pa ayudo financiero y consecuentemente e debe a bira mas grandi. Den e añanan cu a sigui a enfoca e maneho financiero pa no crea debenan innecesario y keda baha e debe mas cu por.

Mehoracion finansa publico

Minister di Finansa ta subraya cu den e prome kwartaal di aña 2022 e debe tabata na 6 biyon florin. Trabounan duro y serio a continua pa mehora e maneho financiero di Pais Aruba y asina por a logra cu na comienso di aña 2024, e debe a baha na 5.4 biyon florin.

E mandatario ta splica cu e combinacion di presta menos placa y presta riba mercado local, pa baha e preshon riba mercado internacional y alavez presenta Presupuestonan cu surplus a yuda baha e debe di Pais Aruba na un forma acelera.

'Debt to GDP'

Minister Xiomara ta sigui splica cu si relata e cifranan cu economia, den e prome kwartaal di aña 2022, e 'Debt to GDP' tabata 106.4% . Den e prome kwartaal di aña 2024, e 'Debt to GDP' ta baha pa 73.4%. Esey ta nifica cu e peso di debe di Pais Aruba ta bahando.

Maneho di debe di Aruba ta riba bon caminda

Esaki ta demostra cu e maneho di debe di Pais Aruba ta riba bon caminda pa asina por yega na 'Debt to GDP' di 70% na aña 2027, manera acorda cu Hulanda. E mandatario ta subraya cu lo continua cu trabounan serio y responsabel pa baha e debe y mehora finansa publico di Pais Aruba.

Prome Minister a bishita e 'Revival" solo exposition di Pernile Tromp

Arte ta un actividad poderoso y tin un beneficio grandi pa e desaroyo di un hoben









ORANJESTAD (AAN): Recientemente Prome Minister Evelyn Wever-Croes a atende e exposicion "Revival" di e artista Pernile Tromp. Pernile ta un mucha muhe hoben, cu un talento increibel den pintamento. Desde un edad hopi jong, Pernile a manifesta un "don" den arte y cu apoyo di su mayornan el a desaroya esaki na un forma impresionante.

Den un sala di Cas di Cultura yen, diabierna ultimo pa 7'or di anochi, a tuma luga e apertura di e expo di Pernile cu el a yama "Revival". Aki e artista a expone su piesanan di arte den varios tecnica cu e ta domina. Un cu sigur a resalta ta e "charcoal drawing" unda el a ilustra varios portrait di personanan famoso y tambe otronan di su propio inspiracion. E talento di Pernile ta di tal magnitud cu observando su arte, bo por confundi esaki cu un potret, cual ta indica bo su habilidad, capacidad y precision den pintamento.

Arte ta un actividad poderoso y tin un beneficio grandi pa e desaroyo di un hoben. Sea cu ta trata di dibuho, pintura, escultura of cualkier otro forma di expresion creativo, arte tin e capacidad pa laga e hoben explora y expresa su emocionnan.

"Semper mi lo sigui sostene artistanan local y sigur e hobennan artista di Aruba. Pernile ta un ehempel cu ora mayornan sostene nan yiu, inverti den nan talento, e hoben por logra kico cu su curason ta bisa, y si ta den arte, esaki lo ta hopi bunita", Prome Minister a termina bisando.

Por sigui Pernile Tromp's Art:
https://www.facebook.com/PernileArt

CHOOSE FROM 15 STYLES!

FREE BRACELET

WITH QUALIFYING PURCHASE. SELECT STYLES ONLY, WHILE SUPPLIES LAST.



PANDORA

© 2024 Pandora Jewelry, LLC

PASEO HERENCIA
J.E. Irausquin Blvd. 382A

ORANJESTAD
L.G. Smith Blvd. 17

AVAILABLE AT
BOOLCHAND'S
Havenstraat 25

BOOLCHAND.COM/PANDORA

Offer available 8/22/2024 - 9/8/2024 at participating retailers and online at pandora.net. Spend $135 and receive a free bracelet up to $100 value; spend $315 or more and receive a free bracelet up to $260 value; Free bracelet options are available on select styles only, no substitutions. Limit 3 per person. Qualifying spend must be after applicable discounts and excludes taxes, fees, and the purchase of gift cards. Cannot be combined with any other offers. Not valid with prior purchases. Void where prohibited. Free bracelet must be returned with qualifying purchase or original retail value of free bracelet (up to $260 value) will be deducted from return. Product not for resale.

Aruba ta prolonga ciere di frontera cu Venezuela pa 4 luna mas



ORANJESTAD (AAN): Frontera cu Venezuela ta cera desde aña 2019, na momento cu Gobierno di Venezuela a cera e frontera unilateralmente.

Na mei di 2023 a habri e frontera maritimo basa riba palabracionnan haci entre autoridadnan di Aruba y autoridadnan di Venezuela.

Entrante 24 di Augustus 2024, Gobierno ta prolonga e ciere cu 4 luna mas.

Minister Endy Croes a elabora riba trabou di mantencion di infrastructura di diferente scol







ORANJESTAD (AAN): Durante Conferencia di Prensa di Gobierno di Aruba diaranson mainta, Minister Endy Croes a elabora riba infrastructura di diferente scol. E mandatario di Enseñansa y Deporte a indica cu a aloca e fondonan necesario pa por realisa trabou di mantencion durante vakantie escolar. A verf tur les lokaal di Scol Basico Dornasol cu color mas moderno, trankil y suave pa e alumnonan por haya les den un ambiente mas comodo y alegre. Tambe a drecha e problema grandi di lekmento na Colegio Felipe B. Tromp na Noord, unda cu a baha un parti grandi di e dak y a drecha esaki.

Colegio Nigel Matthew tabatin un problema cu e cura di scol tabata deteriora y peligroso. A laga kita esaki por completo. E proyecto aki lo finalisa den e prome of di dos siman di aña escolar nobo. Ademas di esaki, den luna di juli, a drecha e speelplaats di Aruba Adventist Academy na San Nicolas. Minister Endy Croes a expresa di ta contento cu e trabou cu DOW a eherce pa drecha e speelplaats aki.

Manera ta conoci, e trabou di renobacion di St. Aloysius School a inicia 2 aña pasa. Na final di aña 2023, e scol a muda pa nan edificio, pero e no a keda completamente cla. A construi un gymzaal, unda cu pa prome bes den historia e scol a haya su propio gymzaal. Alabes a instala "smart board" nobo den nuebe (9) klas lokaal.

Den e fase di innovacion y digitalisacion esaki sigur ta hunga un rol importante pa e hobennan cu ta custuma cu tecnologia, cual ta e "way to go" den futuro. E maestronan a haya training den vakantie y tur cos ta cla pa inicio di aña escolar 2024 - 2025.

Fuera di esaki, tin diferente trabou di mantencion andando na, entre otro Anglo Kleuterschool, Scol Caiquetio y Colegio Conrado Coronel "Nos ta atende tur e peticionnan pa brinda un infrastructura di calidad y brinda e atencion y siguridad necesario", Minister Endy Croes a conclui.

Minister Rocco Tjon

Entrega di certificado na graduadonan di Sociaal Vormingstraject







ORANJESTAD (AAN): Diaranson mainta, Minister di Husticia y Asuntonan Social sr. Rocco Tjon conhuntamente cu Minister President di Aruba sra. Evelyn Wever-Croes a haci entrega di e certificado na e grupo di Damas cu a termina nan trayecto di Sociaal Vormingstraject (SVT).

Sociaal Vormingstraject ta un trayecto hopi importante cu ta yuda e hobennan, cu ta tuma parti na esaki, haci miho escogencia den nan bida. E prome parti di e trayecto aki ta enfoca riba e parti di militar y e siguiente ta enfoca riba e parti di empleo, caminda e hobennan aki ta haya e oportunidad pa stage na diferente companianan.

Un di e exitonan di e proyecto aki ta cu mas di 80% di e hobennan cu ta termina e trayecto aki ta haya un cupo di trabou tambe despues. Actualmente tin un grupo nobo di 14 hoben cu a inicia e trayecto aki dialuna cu a pasa, y tin un grupo di hobennan cu ta den e segundo fase. di e forma aki lo sigui traha hunto cu demas stakeholders manera Enseñansa pa Empleo y tambe e comerciantenan cu ta habri nan porta pa e hobennan aki por core stage y cu consecuentemente ta wordo emplea pa e compania.

Minister Tjon a gradici henter e ekipo completo di SVT, e kader di SVT y Arumil cu a haci esaki posibel. Un proyecto cu ta impacta e bida di e hobennan exitosamente y positivamente.

Mainta trempan tabatin Adicto Ambulante agresivo riba caya

ORANJESTAD (AAN): Tabata Dialuna mainta banda di 8:00 am, cu Central di Polis a manda un patruya di San Nicolas rumbo pa Aruba Carnival & Entertainment Village, como cu tin un Adicto Ambulante ta haciendo fastioso eynan.

Ora cu Polis a yega na e lugar, nan a wordo acerca pa un señora. Segun señora H., un homber desconoci a cana bin na su auto. E homber a yega y pidi e señora pa dune placa. Na momento cu a nenga di dun'e placa, e homber a bira bastante agresivo.

Despues e homber a cana rumbo pa Village. El a bisa Polis cu e homber ta bisti cu un T-Shirt oranje, tin cabey cortico, y color di cuero ta bruin cla.

Polis a bay core rond den Village, y a bin topa cu un homber cu ta cuadra cu e descripcion suministra pa e señora. Ora di papia cu e homber, el a identifica su mes como Perez.

Polis a mira cu e homber aki ta bao influencia pisa di un of otro substancia. Despues el a djis sigui cana bay.

Na final a pone Central di Polis na altura di e Adicto Ambulante agresivo.

Batisamento di 't-shirts' nobo di Biking Squad Aruba

A celebra tambe hacimento di aña di presidente Rupert Paesch



ORANJESTAD (AAN): Riba 18 di Augustus na Balashi Beer Garden a tuma lugar batisamento di e t-shirt di apoyo y tent di Biking Squad Aruba (BSA).

Jelisa Angela riba e dia a splica cu tur aña riba e mesun fecha e club ta tene un ride na honor di fundador y presidente di BSA Rupert Paesch, kende riba e dia ey ta celebra su cumpleaños.

E biaha aki no a haci un ride, sino a tene e batisamento y un celebracion chikito pa tur e miembronan di e club di ciclista, cu ta train tur Diamars y Diahuebs y sa ta activo den fin di siman tambe.

Paesch, presidente di BSA a gradici entre otro Rowald Werleman y Richard Giel pa nan apoyo.

Riba e dia Paesch a gradici e dos baluartenan cu semper a yuda, esta Gelisa Angela y Ruyenne Paesch.

A brinda homenahe tambe na Afke Goedgedrag y Frans Tromp, kendenan henter aña a yuda e grupo cu entre otro entrenamento y apoyo.

Biking Squad Aruba awor ta bay sigui prepara tambe pa e caredanan cu ta na caminda.

Casonan Penal pa wordo trata den Corte di Husticia na Aruba

Casonan di Diahuebs 22 Augustus 2024

Horario	Sospechoso	Acto Castigable
8:30 am	N.D.J.	Sospechoso J. ta wordo acusa di maltrato cometi riba 30 di September 2023.
8:30 am	Z.C.Z.C.	Sospechoso C. ta wordo acusa di a viola ley di droga riba 8 di Januari 2024.
9:15 am	R.J.D.A.	Sospechoso D.A. ta wordo acusa di comete violacion riba 18 di October 2023.
9:30 am	B.J.A.	Sospechoso A. ta wordo acusa di a comete dos caso di maltrato riba 4 di Februari 2024.
10:45 am	M.F.L.S. S.S.T.	Sospechosonan L.S. y T. ta wordo acusa di comete un atraco riba 15 di Januari 2024.
11:00 am	R.L.F.	Sospechoso F. ta wordo acusa di ladronicia di lona di un tent den periodo di 18 pa 19 di November 2023.
11:50 am	A.O.	Sospechoso O. ta wordo acusa di a maltrata un persona riba 24 di Maart 2024 door di dal'e den su cara y/of chok'e.
1:30 pm	G.R.K.	Sospechoso K. ta wordo acusa di destruccion cometi durante September 2022.
1:55 pm	A.H.	Sospechoso H. ta wordo acusa di varios maltrato cometi riba 3 di Augustus 2020.
2:00 pm	L.A.S.A.	**Pro Forma:** Sospechoso S.A. ta wordo acusa di intento di homicidio riba 23 di Maart 2024.
2:00 pm	M.T.C.	**Pro Forma:** Sospechoso C. ta wordo acusa di menaza cu crimen y posesion di arma riba 1 April 2024.
2:00 pm	A.C.B.	**Pro Forma:** Sospechoso B. ta wordo acusa di intento di destruccion riba 4 di April 2024.
2:00 pm	A.G.H.A. E.J.L. J.J.M.R.	**Pro Forma:** Sospechosonan H.A., cu L., y tambe R. ta wordo acusa di viola ley di droga riba 5 di April 2024.
2:00 pm	E.A.J.L.	**Pro Forma:** Sospechoso L. ta wordo acusa di menaza cu morto, menaza y posesion arma di candela riba 8 April 2024
2:00 pm	M.A.W. J.d.l.S.L.	**Pro Forma:** Sospechosonan W. y d.l.S.L. ta wordo acusa di viola ley di droga riba 8 April 2024.
2:00 pm	Y.J.Z.G.	**Pro Forma:** Sospechoso Z.G. ta wordo acusa di violacion di un person abao 16 aña di edad riba 6 di Mei 2024.
2:00 pm	Z.I.T.	**Pro Forma:** Sospechoso T. ta wordo acusa di intento homicidio y posesion di arma di candela riba 9 Mei 2024.
2:00 pm	Y.J.R.	**Pro Forma:** Sospechoso R. ta wordo acusa di traficacion humano riba 10 di December 2023.
2:45 pm	J.H.V.D.	Sospechoso V.D. ta wordo acusa di abuso sexual di un persona bao 16 aña di edad riba 17 di November 2021, y di posesion di pornografia infantil.
3:35 pm	J.C.C.	Sospechoso femenino C. ser acusa di a comete maltrato riba 24 December 2022.

ORANJESTAD (AAN): For di Ministerio Publico, esaki ta e lista di caso penal cu lo wordo trata riba Diahuebs 22 Augustus 2024 den Sala di Corte di Husticia na Aruba. E informacion aki a wordo suministra door di Ministerio Publico.

Directora di DIMP, Luenne Gomes-Pieters:

DIMP ta den proceso di restitucion 2023 pa esnan cu a cuminza entrega Inkomstenbelasting 2023

• Cu ta bay vence dia 9 di October venidero

ORANJESTAD (AAN) Luenne Gomes-Pieters, directora di Departamento di Impuesto, den e contexto di su entrevista cu DIARIO, a sigui bisa cu enberdad, DIMP tin cierto acuerdonan cu Hulanda, a base di e Landspakket pa reformanan fiscal.

Pero e operacion di DIMP ta den man di Directie y conhuntamente cu Minister di Finanzas. "Hulanda no por bin bisa con nos ta maneha e departamento, Pero si nos tin trayectonan andando cu reformanan fiscal cu a caba di pasa, nos por bisa. Y tambe nos ta duna cuenta, con nos ta maneha e departamento, y nos ta riba e bon caminda. Si nos wak e retrasonan cu nos tabata tin den procesamento di restitucion", Gomes-Pieters a bisa.

El a duna di conoce cu aworaki nan ta den e



proceso di restitucion di 2023, pa e contribuyentenan cu a cuminza entrega nan formularionan di inkomstenbelastin 2023, cu ta bay vence dia 9 di October venidero. "Pero segun cu nan drenta nos ta registra y procesa nan, e contribuyente ta haya nan restitucion den seis siman di tempo cu nan ta entrega nan formulario. Un di e puntonan cu si a keda punto di atencion y cu nos ta trahando hopi riba dje, ta e cantidad di cartanan di obhecion, cu tin pendiente cerca. Pues eynan, nos a haya enberdad ayudo financiero di Hulanda, pero cu un ekipo local caminda cu nos a subi mercado, y nos a habri vacaturanan pa nos mesun yiunan di tera cu a caba un HBO, Universidad di Aruba na Facultad di FEF; nan ta forma parti di un ekipo cu ta dunando, bo por bisa, asistencia e funcionario publico cu tambe ta trahando riba e cartanan di obhecion. Mi ta wak cu e ta bayendo na un speed hopi halto. Nos a caba di saca cuater vacatura mas pasobra nos tin lugar pa diez. Nos a cuminza cu seis hende, y e fondonan cu nos ta haya ta duna nos espacio pa diez, pues nos kier yena e espacio pa nos haci uso maximo di e financiamento aki, cu ta un proyecto di tres aña. Den tres aña nos ta den control tambe di e cartanan di obhecion", directora di DIMP, Luenne Gomes-Pieters a duna di conoce.

Inscripcion ta habri

Academia AKME lo ofrece estudio Teologico na Aruba



ORANJESTAD (AAN): E asina yama AKME Aruba (Akademia Katoliko Mgr. Ellis) ta acomoda ITER y UCAB, Caracas, Venezuela, cu estudio teologico na Aruba.

Den luna di september 2024 ta bay inicia diferente programa di estudio teologico dirigi riba katekistanan y maestronan di scol y demás interesadonan. Cada programa tin un duracion di un aña y ta termina cu un diploma si cumpli cu tur examen exitosamente. Criteria pa entrada ta diploma HBO of equivalente. E enseñansa ta virtual y presencial.

Temanan interesante pa propio conocemento di nos fe catolico cu lo ser trata ta: (*) Antropología Teológica, (*) Misterio de Dios, (*) Eclesiología, (*) Cristología, (*) Moral fundamental, (*) Historia de la Iglesia.

Tambe tin: (*) Introducción al Estudio del Antiguo Testamento. (*) Introducción al Estudio del Nuevo Testamento.

Inscripcion ta tuma lugar na oficina di AKME na Centro Pastoral Aruba na Santa Cruz riba Dialuna 26 Augustus y Diaranson 28 augustus entre 4:00 pm te cu 7:00 pm.

Esnan cu kier informacion, por contact 585-8378 di Dialuna pa Diabierna di 9:00 am te cu 12:00 pm.

Mexsi a gana 50 mil cu wega di Zodiac



ORANJESTAD (AAN): Un biaha mas a keda demostra cu e sorteo di Zodiac ta popular. Djis cumpra un number consistiendo di cuatro cifra, y agrega un signo zodiacal y bo ta den wega. Esey ta loke Mexsi a haci tambe, y a nota cu el a gana.

Riba Diaranson el a acudi na oficina di Lotto pa reclama su premio. E funcionaria a revisa su ticket, y ora di scan e barcode, e computer a confirma cu Mexsi a gana 50.000 Florin cu sorteo di Zodiac Merdia.

Mesora a transferi e premio electronicamente pa su cuenta di banco. Mexsi a indica cu e ticket ganador el a cumpra na Tele Uno Playa Pabao.

Tridium na honor di Milagroso Niño Hesus di Praga



ORANJESTAD (AAN): Awe Diahuebs 22 di Augustus, lo cuminsa un Tridium na honor di nos dushi Niño Hesus di Praga, y esaki lo bay ta na Pro-Catedral San Francisco na Playa.

Esaki lo tuma lugar pa 6:00 pm, y un invitacion ta bay den nomber di Pastoor di Playa y tambe den nomber di debotonan pa tur hende y specialmente e muchanan pa asisti na e Tridium aki.

Ademas di esey, pa Diadomingo lo celebra Fiesta di Niño Hesus di Praga. Pa medio di esaki, nan kier a invita tur ruman pa asisti na un Santo Sacrificio di Misa na Honor di Niño Hesus di Praga pa 11:00 am, na Pro-Catedral San Francisco na Playa.

Corda riba e tres promesanan di Niño Hesus di Praga:

Lo mi tene piedad di Boso.

Lo mi duna Boso Paz.

Lo mi bendiciona Boso.

Polis a detene homber burachi cu a comete 2 Hit & Run

ORANJESTAD (AAN): Tabata Dialuna marduga banda di 1:15 am, net ora cu patruya di Playa ta coriendo riba Emanstraat na altura di Island Finance, cu nan a mira un Pickup Chevrolet S-10 color blanco ta subiendo e caminda masha poco-poco mes. Nan a mira e Pickup subi caminda, y despues a bay den reverse y cuminsa core patras.

Polis a cuminsa sospecha cu e compay tras di stuur lo por ta burachi. Polisnan a dune un señal pa stop, y el a cumpli cune tambe.

Agentenan a bay papia cu e persona tras di stuur kende ta di inicial B. Nan a pidi pa mira su rijbewijs valido, pero e no tabatin pa duna nan. Segun B. a splica Polis, cu su rijbewijs a caduca. Papiando cune, Polis a nota cu berdad e persona ta fuertemente bao influencia di alcohol, debi cu e ta papiando cu un lenga pisa, no por para drechi riba su pianan, y su wowonan ta basta cora. Su aliento ta hole fuerte na alcohol di uso interno.

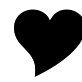
El a duna su cooperacion pa supla riba e aparato Alco Sensor IV, y e resultado ta cu el a sobrepasa e maximo legal pa Aruba. Pues e nivel µg/l di alcohol a sobrepasa e limite. Asina pues, Polis a detene e homber B. pasobra a viola Articulo 5 inciso 2 di Ley di Trafico.

Mientras ta atende e caso aki, un Security Guard a yega cerca y a indica cu e persona coriendo e Chevrolet S-10 pickup aki a dal contra dos auto staciona banda di caminda, y a djis sigui core. Ta trata aki di un SUV tipo Toyota Prado color plata, y un SUV tipo Mazda CX-5 color blanco.

Esaki a pone cu Polis a confisca e Chevrolet S-10 pickup aki tambe, y cu Takelwagen a wordo hiba Warda di Polis na Balashi pa mas investigacion.






Sabiduria den nos alegria!

Skirbi pa Ruthy "Lady Ruth" Vrieswijk-Bergen

Nos tanki ta yen di gasolin, haha, nos speed si no asina lihe mas, pero di curason nos ta sigui inspira tur rond di nos cu nos relatonan, segun e bunita cooperacion den prensa di nos amigonan cu semper ta trece e bon noticianan tambe pa pueblo lector.



Lady Ruth ta cuminsa pa gradici prensa pa nan bunita cooperacion den publicacion di noticianan encuanto e actividadnan bunita organisa pa Stichting Rancho bao guia di e dinamico incansabel Clifford Rosa y su team dinamico di boluntario. Cu hopi luz riba e 200 aña di Oranjestad 1824-2024 y cu luz tambe riba Aña di conmemoracion di historia di sclavitud, Dia di Tula, Dia di lucha pa libertad y ariba "Land Back". Nos ta comparti cu Diasabra ultimo a tuma lugar un bunita actividad relaciona cu e temanan aki riba menciona, riba Plaza Nikki Habibe dilanti Djiespies cu un programa interesante. Clifford a habri e anochi cu algun informacion enuanto e plataforma nacional herencia di sclavitud na Aruba. Sigui pa e simpatico, semper inspira cu amor pa nos dushi idioma Papiamento, Dr. Joyce Pereira cu un charla impactante "E lucha di Tula y su importancia pa nos te awe". Ki clase di libertad nos tin awe. Kico nos a siña di Tula? Kico ta nos derechonan. Ki historia nos ta laga atras, etc.



Despues e cabayero cientifico cu hopi amor pa su paisanonan y prohimonan indigena, Nigel Maduro, a papia di e tema "Land Back" di e lucha incansabel pa e pueblo indigenonan haya nan tera bek, cu tanto aña biba cu conexion spiritual cu Mama Tera, cuidando y protehando nan tera na unda nan a nace y biba henter nan bida, cu awendia ta wordo rosa sin pensa dos biaha, e daño causa, pa sigui construi edificionan, cabando asina cu e naturaleza y bida di e pueblonan indigena.



Autoridadnan cu ta priminti cu no lo rosa mas mondi pero no ta tene nan mes na nan palabranan di promesa hasi. Nos curason ta hasi dolor pero nan no ta preocupa ni compronde cu nos isla ta chikito y no por carga mas? Nan cu a bay scol di dos piso? Ki dia ta basta?



Lady Ruth a haya e oportunidad di por a recita su poema na e idioma hulandes tocante sclavitud "Gelukkig was ik er niet bij". Contento y bendiciona di no a biba e temponan ey y wak e esclavonan ta traha manera burico y sufri, wordo mal trata pa nan shonnan. Durante e anochi impactante y emocional aki, Grupo di tambu electronico "Macuto Bilongo" a duna nan fantastico presentacion musical di un bunita repertorio cu a cay na agrado di e publico presente. Tabata Lady Ruth su prome experiencia cu Stichting Rancho y asina haya sa con importante ta nan trabao pa salvaguardia nos herencia. Con grandi ta nan amor pa prohimo y sinti cu esnan cu tabata indirecto of directamente envolvi cu e tempo di esclavitud, tambe aki na Aruba, pero, talbes no asina scur y mahos manera tabata e casonan na nos ruman islanan Curaçao y Bonaire. Awendia cu e.o. traficacion forsa di hende y sclavitud moderno lagando hasta muchanan traha den un of otro fabrica di traha sapato of paña etc. pa masha tiki placa mes. E mundo ta keto bay bunita, ta e mente di hendenan malo ta laga pensa como sifuera tur cos ta normal, pasobra e tabata existi semper. Ta pesey mes tin cu traha riba leynan pa caba cu e bagamunderianan aki. Libertad ta un palabra di hopi peso. Ban comporta nos den comunidad, ban respeta otro nan opinion, ban trata otro cu respet. Cuminsa na cas, despues scol, deporte, etc. Nos tur por ta liber cu e amor di Dios den nos cada un. Ta bon pa tin e 10 mandamentonan y leynan como guia y les pa nos. Ley pa un, ley pa tur. Lamentablemente no ta tur ta wordo trata igual y hasta no ta wordo castiga pa su fout. No ta tur hende por anda cu poder. Cabes ta susha y consenshi ta poni "on hold". Jammer!





Danki pa a lesa nos relato, awe cu un crenchi di Lady Ruth su sentimentonan encuanto libertad y land back. Pensa y sinti pa boso mes, nos cada un cu nos mesun "sano huicio". Pasa un bon dia! Nos ningun ta perfecto, pero nos por ta hendenan sincero y honesto cu bon trato igual.

Pa chica Pos - Habri tuberia y wc.
Servicio lihe y confiabel.
Experiencia ta manda
CICLONE
Septic Tank Service
Tel: 564-0607 / 734-0607

JOS
SEPTIC TANK
Tel: 566-6144
586-1230

CONSTRUCCION
REMODELACION
Nos ta traha y drecha tur sorto di dak: shingle, eterniet, panchi, zink. Pega bloki, tegels, plafond, pleister, pone porta, lanta cura, basha vloer, construccion di cas y apto bon prijs. Tel: 561-2137

Famous Indian Astrologer in Aruba
Master Maharishi
Telling past, present and future.
For more information call me 740-9938

TA FURA
ELMA UPHOLSTERY
Matras, box busca mainta y haye atardi! Set di sala, tv chair, sienta auto.
Tel: 565-5577
Macapruimstraat # 1L

PLUMBING
Nos ta check y controla cualkier "lek" di awa. Drecha di biaha. Tel: 742-7610 / 561-1397

CONSTRUCCION EN GENERAL
Tur trabao di Sheetrock, verf, pone marmer, tegel, instala tur cos di baño.
Tel: 742-7610 / 561-1397

POOL
Ta drecha lek di pool. Construccion y drecha pool, Jacuzzi y traha waterval y fontein.
Tel: 742-7610 / 561-1397

NOS TA DRECHA
Frigidaire, wasmachine, dryer, airco, cooler.
Tel: 566-4366

DIRECTV
A miho T.V. Aruba hopi canal. Movies, news, sport, kids y hopi mas. Bon prijs, bon servicio. Yama awo: 733-5762

DIARIO
Pa noticia, cumpleaños, comentario, redaccion:
noticia@diario.aw
Tel: 582-6747

Camara di Comercio mustra cu:

Gobierno a tuma e prome paso pa mitiga escasez di trahado, pero falta ainda



ORANJESTAD (AAN): Desde comienso di aña caba Camara di Comercio y Industria di Aruba (KvK) a trece diferente topico importante den prensa y tabatin diferente reunionnan cu Gobierno encuanto topiconan importante y actual, incluyendo e scarcedad di trahado. KvK tambe a conduci un encuesta debi na e situacion alarmante di nos mercado laboral caminda cu no tin suficiente trahado pa cubri e cuponan di trabou cu tin disponibel. A propone solucionnan concreto na Gobierno ya cu a premira cu e situacion lo bira mas dificil ainda. Pa KvK, ta fundamental cu Gobierno a reconoce e urgencia di e situacion y ta aplaudi cu a tuma accion, pero mester tuma mas medidanan pa por yega na un alivio real.

Encuesta: Recientemente, den un encuesta tocante e posibel scarcedad di trahado na Aruba, KvK por a conclui un biaha mas cu no tin suficiente trahado pa cubri e cuponan di trabou cu tin disponibel actualmente na Aruba. KvK ta e prome pa lansa un encuesta pa evalua e situacion real den nos mercado laboral na unda KvK a consulta e mercado laboral, y basa riba e contestanan y sugerencianan, KvK a trece e resultadonan dilanti. E encuesta aki a mustra claramente cu tin scarcedad di trahado den varios sectornan na Aruba. E analisis cu KvK a haci a base di e encuesta a wordo comparti riba social media y e resultadonan a wordo uza tambe durante varios negociacionan cu Gobierno.

"Beleidsinstructie": Basa riba e desaroyonan economico, e recomendacionnan y e necesidad di trahadonan riba e mercado laboral, Minister di Labor, Energia & Integracion, sr. Glenbert Croes, a anuncia instruccionnan nobo den e maneho di permiso pa estadia y permiso di trabou temporario ("Beleidsinstructie") cu ta vigente desde 1 augustus 2024. Cu esaki ta adapta e "Toelatingsbeleid" manera ta defini den e "Toelatingshandboek 2023" riba diferente puntonan. Varios punto importante cu a wordo sugeri na Gobierno den colaboracion cu KvK, ATIA, AHATA y CUA a wordo incorpora den e instruccion, algo sumamento positivo.

Positivo, pero alerto: KvK ta aplaudi Gobierno di Aruba pa implementacion di e "Beleidsinstructie" cu ta un paso importante pa mitiga e problema di scarsedad di trahado cu Aruba ta enfrentando. E scarcedad aki di trahado ta den tur sector economico y ta un menasa serio pa e stabilidad economico di nos pais ya cu no tin suficiente hende local pa reemplasa esnan cu ta sali for di mercado laboral pasobra nan a yega edad di pensioen. Esaki debi cu e grupo cu lo sali cu pensioen ta hopi mas grandi cu e grupo chikito cu lo tey pa reemplasa nan, causa pa un caida fuerte den nacimento den e ultimo decadanan. A pesar cu nos ta aprecia e esfuerso di Gobierno, KvK ta desea di enfatisa cu nos ta keda alerto y critico, pasobra nos ta consciente cu e instruccion aki solamente no lo soluciona e problema den su totalidad. E scarcedad di trahado ta un situacion compleho na unda hopi medida pareu ta necesario pa bin na un solucion sostenibel.

KvK lo sigui boga pa e colaboracion entre Gobierno y sector priva, pa asina por haya solucionnan efectivo pa mitiga e falta di trahado y fortalece nos economia.

NOS TA CHAPI
Nos ta chapi cura, tur tipo di trabao di jardineria, corta mata, tira sushi afo. Tambe nos ta verf cas, cura. Nos ta gente responsable. Mi ta Arubiano. Tel: 741-4806

Mercado Reparacion y Servicio
Nos ta drecha
Wasmachine, Frigidaire, Cooler, Dryer, Stoof, Forno. Tur tipo di split-unit y window.
ALEX MERCADO! Any time
Cel: 567-0580

TA BENDE
HERDERSHOND
Puppies
Hollandse Herder\Mellanois
7 siman bieuw
nan ta cla pa bai nan cas nobo.
Awg. 750.00
jama 7327070/7328090

ASSOCIATED REALTORS
TA BENDE - INVERSION
Un cas di 3 camber, 2 baño cu 2 apto di 2 camber y cu pool - tur ta fixer upper riba tereno propiedad di 10.790 m² na Sta. Martha y pa Afl.200,00 p/m².
Yama Mito na 593-6318

MY FAVORITE BEAUTY DESTINATION
TA BUSCA "KAPSTER"
Por yama na
Tel: 594-4258

TIRA SUSHI / CHAPI
VERF / PLUMBING
Nos ta haci tur sorto di chapi y verf cas, edificio y school. Nos ta tira sushi Ecotech, y haci plumbing.
Tel/Whatsapp: 561-1397

Met veel verdriet hebben wij afscheid moeten nemen van onze lieve moeder, zus, tante en nicht. Haar liefde en onze herinneringen aan haar zullen voor altijd in onze harten voortleven.



Nanette Patricia Evelyn Sjiem Fat

Willemstad, Curaçao
27 mei 1938

Rijswijk, Nederland
15 augustus 2024

Namens haar kinderen:
† Joel en zijn weduwe Gerlinda
Anouk en Pieter
Thierry, Tessa, Joel en Jermene

Zussen en broer:
Gina Pizziolo
Bruna Pizziolo en familie
Giuseppe Pizziolo en familie

Overige familie:
Familie Sjiem Fat en Croes, Aruba
Familie Mahabir en familie De Kom, Suriname en Nederland

*** Ter nagedachtenis aan haar overleden broers en zussen:** George Leps, Ramon Sjiem Fat, Myra Mahabir Sjiem Fat, Louisa Meijer Sjiem Fat, Irene Mulder Sjiem Fat en Paul Sjiem Fat,

Correspondentieadres: Anouk Duplessy
Anouk712001@yahoo.com
San Barbola Residence 154
Oranjestad, Aruba

De crematie zal plaatsvinden op vrijdag 23 augustus 2024 op Crematorium Haagse Duinen, Wijndealersingel 1 te Den Haag

Otro aña Virgin Atlantic lo stop di bula pa Bahamas

NASSAU: E aerolinea britanico Virgin Atlantic lo bay stop cu tur su vuelonan pa Bahamas na comienso di otro aña, djis 2 aña despues cu nan a introduci e vuelonan aki riba reaccion di 'hopi demanda' pa e ruta aki. E ultimo vuelo di e aerolinea lo bay ta dia 23 di Februari 2025.

Mientras e ta elimina tur vuelo pa Bahamas, toch Virgin Atlantic lo aumenta vuelonan pa Barbados, como tambe Antigua and Barbuda. Segun e aerolinea, e decision a bin despues cu nan a revisa tur nan destinacionnan, y a refleha e deseo pa optimaliza nan red.

"Nos ta hopi sorry pa e desapunto ocasiona na nos clientenan cu ta viaha pa Bahamas y tambe Turks and Caicos, y tur hende cu a reserva pasashi pa e rutanan aki despues di Februari venidero. Lo drenta den contacto cu nan pa ofrece nan opcion," e aerolinea a indica. Tabata na November 2021 cu Virgin Atlantic a cuminsa cu vuelonan di 2 biaha pa siman pa Bahamas for di Heathrow Airport di Londres.

Homber busca pa asesinato na Merca gara awo na Guyana

GEORGETOWN: Un homber di 33 aña di nacionalidad Mericano, kende ta wordo busca pa asesinato na su pais natal, a wordo aresta e siman aki door di oficialnan Policial di Guyana. E relato policial ta indica cu oficialnan hudicial di Criminal Investigation Department (CID), hunto cu demas oficialnan di Departamento Special, a base di un tip ricibi, a aresta e homber Rakeem Antonio Gilgeous, y durante e buskeda a haya un paspoort Mericano.

E documento a wordo controla y Polis a indica cu Gilgeous a yega Guyana dia 8 di Juli 2024 via di Cheddi Jagan International Airport. El a wordo deteni y ta encarcela na Warda di Polis na Alberttown. Durante su aresto a haya 12.000 Dollar cash den su poder.

Lagrima y flornan por seca, su recuerdonan y tur loke el a haci y significa pa nos, lo keda graba pa semper den nos mente y curason. " Serca Dios mi alma ta na paz, ta di DJ'E mi salbacion ta bin"

Salmo 62:1

Cu honda pena pero conforme cu boluntad di Dios, nos ta anuncia fayecimento di nos ruman y tanta stima:



Regina Krosendijk

Cariñosamente yama:
"Ina, Tanta Ina, Ima"

***25-04-1948 - †16-08-2024**

Na nomber di su mayornan: † Sr. Thomas José Krosendijk
† Sra. Marianita Krosendijk-Kock

Rumannan:
† Sr. Teofil Krosendijk y † Sra. Polonia Krozendijk
† Sra. Maria Merselina Krosendijk y † Sr. Felix Krozendijk
† Sra. Otilia Krosendijk y Sr. Francisco Koolman
Sr. Nercisio "Bibichi" Krosendijk y † Sra. Ana Maria Koolman
Sra. Theresita "Tele" Krosendijk y † Sr. Ignacio Koolman
Sr. Jacobo "Coco" Krosendijk y Sra. Alicia Boekhoudt

Iha nan:
Ludmila "Milly" Koolman
Jelitza "Jeli" Haseth-Koolman

Sobrino y sobrinanan, Sobre sobrino(a)nan, primo y prima nan, comer y compernan, ihanan, bisiñanan, amigo y amiganan y demas famia: Krosendijk, Kock, Dubero, Tromp, Krozendijk, Koolman, Boekhoudt, Kwidama, Kelly, Hernandez, Croes, Jacobs, Vrolijk, Geerman, Filiciana, Angela, Holsman, Raven, Maduro, Haseth, Britten, Rivero, Lawrence, Bikker, Ras, Wernet, Middendorp, Orman, Werleman, Grupo di oracion di San Hudas Tadeo y Guadalupe, Cas di Machi pa nan cuido y atencion.

Ta invita tur famianan, amistadnan,bisiñanan y conocirnan pa asisti na e acto di despedida cual lo tuma lugar diasabra 24 augustus 2024 na Aurora Funeral Home for di 2pm pa 4pm y despues pa santana Catolico na Santa Cruz.

Acto di condolencia lo ta diabierna 23 di augustus 2024 di 7pm pa 9pm na Aurora Funeral Home.

Nos kier a pidi disculpa pa si nos por a lubida un of otro famia den nos tristesa.

Despues di entiero no ta ricibi bishita na cas.

Dios a mira bo cansa
Asina E a brasa bo y a bisa "Bin cu mi"
Un curason di oro a stop di bati, man nan duru ta sosega.
Dios a kibra nos curason pa prueba cu E ta tuma e mihor nan.
Pero bo no a bai bo so, parti di nos curason a bai cu bo E dia cu Dios a hiba bo cas.

Cu dolor na nos curason pero conforme cu Dios su boluntad, nos ta anuncia fayecimento di nos Mama, Wela, Bisawela, Ruman y Tanta stima:



Frida Carmen Rasmijn-Gonzalez

Cariñosamente yama: "Mama Fichi"
***13-08-1935 - †19-08-2024**

Na nomber di su:
Esposo: †Raymundo "Rey" Rasmijn
Yiunan: Minerva & Remberto Laclé-Rasmijn
Aurelia & Leandro Boekhoudt-Rasmijn
Orlando Rasmijn & Sarah Quandt
Ito & Debra Rasmijn-Lampe
Remigio "Jaws" Rasmijn & Daisy Franken
Manera yiu: Yuraima Wernet & Kristel Lyder
Nieto(a)nan: Mark de Jong & Marleen Backer Dirks
Bjorn Angela
Amir & Shameeka Rasmijn-Brown
Raymond & Chunyan Dirksz-Hu
Suhé & Leonard Geerman-Laclé
Jaysmuel Geerman
Joshua Rasmijn & Sammy Jo Arends
†Jermain Rasmijn
Josmar Rasmijn
Joreen Rasmijn
Clifton Laclé
Bisanieto(a)nan: Hailey
Kayla
Jaylinn
†Shadion
Shamiriah
Jovi
Jeandré
Jaymar
Jaydi-Anne
Shadienne
Jailizienne
Julian
Sirah
Jacob
Rumannan:
†Gertrudes "Tuda" & †Reynaldo Maduro-Gonzalez
†Nectali Gonzalez
Roberto & Lucina Gonzalez-Kock
†Osbaldo & Hyacintha Gonzalez-Wouters
Iha: Annie Vorst-Zechiël
Tur subrino y subrinanan, primo y primanan, tur su care givers nan di Centro di Cuido S.A.B.A San Nicolas y demas famia na Aruba, Venezuela, Merca, Hulanda cual ta hopi pa menciona.

Ta invita demas famia, bisiña, amigo(a)nan y conocirnan pa asisti na e acto di Entiero cual lo tuma lugar Diasabra, 24 di Augustus 2024 na Misa Santa Teresita for di 2'or pa 4'or di atardi. Despues nos lo hiba Mama Fichi na su ultimo lugar di sosiego na Santana Catolico na San Nicolas.

Oportunidad pa Condolencia lo tuma lugar Diabierna, 23 di Augustus 2024 na Ad Patres Funeral Home & Crematorium na San Nicolas for di 7'or pa 9'or di anochi.

Nos disculpa cu si den e momento nan di tristesa aki nos por a lubida di menciona un famia of conocir.

Ta lamenta cu prome y despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.

Staff y Personal di Ad Patres Funeral Home & Crematorium ta extende nos mas profundo condolencia na famia di e fayecida.


AD PATRES
funeral home
Van Rensselaerstraat 2
584-2299 / 737-2299
adpatres@qualityservice.com
Family owned and operated

Ademas di Scooter awor ta hortando Brommer na Bonaire

KRALENDIJK: Ademas di e cantidad di casonan di ladronicia di Scooter na isla di Bonaire, awor ta parce cu ladronnan a cuminsa mik riba motorcycle tambe.

Polis a haya denuncia oficial cu a drenta pa cu hortamento di un brommer color roos y shinishi scur di e marca Suzuki, tipo GSXR 1000. E tabatin plachi number MF-4114.

E motorcycle tabata stacona cu un lock di stuur, poni den balcon dilanti di un cas na Kaya Cheyenne.

Ladron a horte entre 8:45 pm anochi, y 11:30 am e siguiente mainta. E ora e doño a bin ripara cu e brommer a desaparece. Polis awor ta investigando e caso.



Cumana # 76 & # 44
van Speyckstraat # 1
Oranjestad, Aruba
T.: (297) 588-6699
E.: info@aurorafuneralaruba.com

"Spreek, Heere, want uw knecht hoort."
Samuel 3:9-10

Nos ta anuncia fayecimento di:



Anne Waslander
***14-10-1947 †16-08-2024**

Na nomber di su:
Mayornan: †Klaas y †Wietske-Waslander

Esposa: Sira Waslander-Flanegien

Yiu: Simon Waslander

Rumannan:
†Blijke Waslander en †Wijbren Jorritsma
†Symon Theunis Waslander en †Yke Damstra
†Klaske Waslander en Murk Haanstra
†Aaltsje Waslander en Jappie Betzema
Tseard Waslander en Aaltje Salverda

Suegra(o): Felix y Teresa Flanegien-Ruiz

Swa y cuñanan:
†Emiliano y †Anita Flanegien y famia
†Agnes y †Arie van Weenen-Flanegien y famia
Lucila y †Valerio de Kort-Flanegien y famia
Berta y Tony Giel-Flanegien y famia
Victoria y †Edwin Croes-Flanegien
Matheo Flanegien y famia
†Felix Flanegien y famia
Asinto y Inchi Flanegien-Oduber y famia

Demas famia: Waslander, Flanegien, Ruiz, Figaroa, van Weenen, de Kort, Giel, Croes, Oduber, Tromp, Kelly, Semeleer, Romano.

Acto di entiero lo tuma lugar Diabierna 23 augustus 2024 di 9or pa 11or di mainta na Misa Santa Anna na Noord y despues lo Sali bai pa santana catolico na Noord.

Muher di 74 aña a muri den vuelo di KLM di Hulanda pa Suriname



PARAMARIBO: Un pasahero femenino, esta Y. van der San di 74 aña di edad, a fayece durante e vuelo di KLM for di Amsterdam pa Paramaribo. Na yegada di e vuelo, autoridadnan a wordo notifica di esaki. Docter di policlinica na Aeropuerto a constata morto di e pasahero, kende tabata hunto cu su yiu muher abordo. Docter a indica cu el a fayece di un atake di curazon.

Shersh di Funeraria a bay busca e restonan mortal pa hibe mortuario, y despues Ministerio Publico a duna esaki na famia pa nan bay der'e.

St. Maarten cla pa duna bon bini na Virgin Voyages

PHILIPSBURG: E isla di St. Maarten lo duna bon bini na e linea crusero 'Virgin Voyages' cu nan bishita inaugural di e barco 'Resilient Lady' na December venidero.

E barco construi na 2023, lo tin su viahe inaugural den Caribe saliendo dia 6 di December 2024 for di San Juan (Puerto Rico), y lo bishita St. Maarten riba 8 di December di 8'or di mainta te cu 7'or di anochi.

E barco 'Resilient Lady' lo ta bishitando St. Maarten atrobe riba 20 di December, como tambe dia 22 di December, y dos mas na Januari 2025, y uno na Februari 2025.

Ministro demisionario Grisha Heyliger-Marten di St. Maarten a indica cu nan ta contento pa duna bon bini na Virgin Voyages na St. Maarten, como cu e ta un paso significante den nan esfuerzo pa posicion e isla como top destinacion pa experiencia crusero, cu oportunidad pa futuro bira home-port.

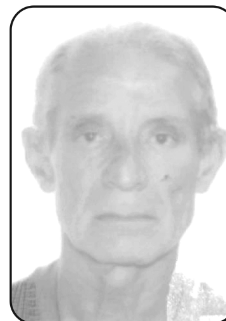
Ministro a indica tambe nan plan pa atrae Virgin Altantic Airways pa St. Maarten, den un intento pa aumenta e cantidad di bishitante di Reino uni. Special pa haci esaki bira un puerto cu lo por ta home-port.

E barco Resilient Lady tin 1.408 camber y por carga entre 2.770 te 2.860 pasahero.



Cumana # 76 & # 44
van Speyckstraat # 1
Oranjestad, Aruba
T.: (297) 588-6699
E.: info@aurorafuneralaruba.com

DANKI ROY PA TUR LOCUAL BO A NIFICA PA NOS MUSICALMENTE PA BASTA ANJA LARGO CU BO GUITARA NA 'FRIENDS & FAMILY CAFÉ DI NOS AMIGO SHOMEE LOPEZ Q.E.P.D.
DI PARTI DI TUR BO AMIGONAN Y AMIGANAN KENDENAN A STIMA BO HOPI MES.
DESCANSA DUSHI DEN BRAZA DI SEÑOR.



Nos ta anuncia fayecimento di:

Antonio Rolando Dirksen
Mihor conoci como: "Roy"
***17-01-1959 †16-08-2024**

Franklin Besselink, Mirto Croes, Reggie Oduber, Andre Wernet, Roly Geerman, Jimmy Oduber, Astrid Geerman, Jane de Cuba, Antione Croes, Chati Geerman, Vanessa Lopez, Rosenda Lopez, Lati Wever

Lucia Gome, Wester, Fedi Ras, Mario Croes, Tico Arends, Aikel Lopez, Angelo Croes, Pedro Croes, Eric Quast, Ruben Werleman, Ruben Croes, Ivo Vrolijk, Tico Croes

Nelson Croes, Buchi Vrolijk, David Geerman, Benito Gomez, Cedric Werleman, Randy Croes, Miriam Croes, Robert Ras, Tommy de Cuba, Lilian Besselink, Carlos Croes

Ta invita pa acto di despedida cual lo tuma lugar na Aurora Funeral Home Diahuebs 22 di augustus 2024 di 9'or pa 11'or di mainta. Cremacion ta



RESULTADO DI SORTEONAN PA CORTESIA DI CADENA ALEXANDER

— Diaranson 21 Augustus 2024 —

DIARIO	KORSOU	LUCKY 3	CAT4CHI	ZODIAC
Anochi 6904 5032 1678	Anochi 1439 7865 2910	Merdia 325 FP / Anochi 707 X2	Merdia X2 3242 5170 8436 / Anochi FP 6352 9558 7708	Merdia 8232 Tauro / Anochi 7987 Scorpio / SUPER 4 Anochi 1940

BIG 4: Merdia X2 2460, Anochi FP 1897

DFF: Merdia 7181, Anochi 6834

LOTTO DI DIA: 07 - 16 - 17 - 25 - 29. Siguiente jackpot: 103.000

LOTTO

E LOTERIA DI ARUBA

— Resultado di Diaranson 21 Augustus 2024 —

06 09 20 27 34

1er Premio: Tin	0 ganador Jackpot
2do Premio: Tin	1 ganador Match 4+
3er Premio: Tin	8 ganador Match 4
4to Premio: Tin	240 ganador di 12 Florin

Joker 05

Proximo sorteo 24 Aug. 2024
Afl. 4,00 pa ticket
Afl. 235.000,–

1 Premio: 5 Bon
2 Premio: 4 Bon + Joker
3 Premio: 4 Bon
4 Premio: 3 Bon

Letter ganador pa ticket gratis: J

PRIJS: 2 Florin *ehemplar*
ABONO: 40 Florin *pa luna*

EDITOR
Agencia Arubano di Noticia

FUNDADOR
† Jossy M. Mansur

DIRECTORNAN
Eduardo Mansur
Luis M. Mansur
Damilice Mansur

REDACTOR Coordinativo
Aureen Werleman

REDACTOR Ehecutivo
Nilton Laclé
Yorleny Oduber-Quesada
Tania Cunha

REDACTOR
Mercedes Abdul-Hamid
Giovanni Lane

REPORTERO
Hubert Tiel

AVISOS Y ARTE
Franklin Peña (Hefe)
Susy Maduro (Project Manager)
Miguel Garcia
Glenn Gonzaga
Robert Simoons

ADMINISTRACION
Freddy Barreto (hefe di personal)

RECEPCIONISTA
Vivian Maduro

LAYOUT
Alex Croes
Ricardo Jimenez

IMPRESION
William Quiceno
Raul Valencia

ADRES

DIARIO N.V.
www.diario.aw

Miembro di: Sociedad Interamericana de Prensa

Email: noticia@diario.aw
Engelandstraat 29, Aruba.
P.O. Box 577, P.O. Box 695

Telefon: +(297) 582-6747
Whatsapp: +(297) 561-5325



DIARIO is Printed on 100% Recycled Paper

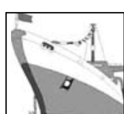
ALMANAC



Bahada y salida di solo na Aruba

—22 Augustus 2024
Solo ta baha: 6:57 p.m.
—23 Augustus 2024
Solo ta sali: 6:29 a.m.





Lista di Crusero di bishita na Aruba

—Diaranson 27 Aug. 2024:
Celebrity Beyond:
(08:00 - 23:00)
—Diamars 3 Sep. 2024:
Adventure of the Seas:
(08:00 - 20:00)
Carnival Horizon:
(09:00 - 22:00)
—Diaranson 4 Sep. 2024:
Celebrity Beyond:
(08:00 - 23:00)

EMERGENCIA NA ARUBA

Diahuebs 22 Augustus 2024

DOCTER NA WARDA

SAN NICOLAS:
No Info Available
Servicio nocturno di Docter ta conta di 7'or di anochi te 7'or di mainta.

ORANJESTAD:
Pa Oranjestad, Docter lo ta na Huisartsenpost na Hospital. Docter tey di 6:30 pm te cu 10:30 pm.

BOTICA NA WARDA

PARIBA DI BRUG:
Botica Sero Preto NV
Weg Sero Preto 25
Telefon 584-4833
Fax: 584-2500

PABAO DI BRUG:
Botica Oduber NV
Caya Betico Croes 103
Telefon 582-1780

e-CONTACT DIARIO

E-mail Redaccion: **noticia@diario.aw**
E-mail Avisos: **aviso@diario.aw**
E-mail Deporte: **deporte@diario.aw**
E-mail Asunto Funeral: **morto@diario.aw**

DIARIO

Loke Tempo ta Mustra....



•• Pa e dianan venidero, condicion atmosferico ta sigui limita formamento di nubia riba e region. Pesey tambe, un ambiente relativamente seco lo persisti y ta percura pa condicion stabil di tempo prevalece den area di Aruba.

•• Biento di pariba y zuidoost entre 20 y 39 km/h, tin biaha rafaga entre 40 y 50 km/h. Lama modera cu ola di 3 pa 6 pia.

Lector ta sinti cu aki tin scarcedad di Engelse Drop



ORANJESTAD (AAN): Un lector a contact DIARIO pa puntra si acaso a tende aki cu lo tin scarcedad di un tipo di drop ('liquorice') hopi gusta riba e isla, esta e asina yama 'Engelse Drop'.

Esaki ta e tipo di mangelnan drop tiki zoet cu ta wordo yama na Ingles como 'Liquorice Allsorts'.

El a splica cu e tin dos siman caba cu e no por haya ningun di nan na Aruba. El a bisa cu riba e isla semper ta bende varios marca di Engelse Drop aki, pero ningun di nan por wordo haya. Loke si e por a haya tur caminda ta e 'drop' normal color preto cu sigur tin na monton obtenibel tur caminda.

"Pero e Engelse Drop na un forma hopi notabel no ta obtenibel ningun caminda," el a indica. E ta spera cu pronto nan lo tey bek na stock riba e isla.



REGISTRO DI TEMPERATURA Y CUANTO AWACERO A YOBE ROND DI ARUBA

For di DIAMARS 8'or mainta te DIARANSON 8'or mainta:

•• Temperatura registra na **Aeropuerto, Aruba:**
—Maximo: **34º** C. Yobida: **0.0** mm.
—Minimo: **29º** C.

•• Temperatura registra na **Westpunt, Aruba:**
—Maximo: **33º** C. Yobida: **0.0** mm.
—Minimo: **28º** C.

•• Temperatura registra na **Santa Rosa, Aruba:**
—Maximo: **34º** C. Yobida: **0.0** mm.
—Minimo: **29º** C.

INFORMACION PA PUBLICACION

REMITIDO

E exigencianan di DIARIO pa publicacion di cualkier remitido ta cu esaki **mester** bin den forma electronico (sea via FB Messenger, E-mail, USB Drive, CD-ROM, DVD-ROM), incluyendo nomber, adres, telefon, y firma di e remitente. Mester presenta cu un cedula of ID valido pa verifica e nomber y adres. DIARIO lo saca fotocopia di bo cedula of rijbewijs. Bo mester enfatiza di antemano, si acaso bo no kier pa bo nomber worde menciona como remitente!

(**Atencion:** Ora cu bo no kier pone bo nomber bao di un remitido, anto automaticamente den e texto bo *NO POR* menciona nomber di hende of entidad).

Remitidonan manda via E-Mail mester tin nomber completo di e remitente, tambe su adres, telefon y firma pa asina e worde verifica prome cu publicacion.

Textonan por ser edita segun espacio, y gramatica tambe lo ser drecha. **No tin garantia** cu e Remitido lo sali mesora den e proximo edicion! Tuma bon nota cu e Remitidonan lo ser publica segun espacio disponibel den e edicion.

CUMPLEAÑOS

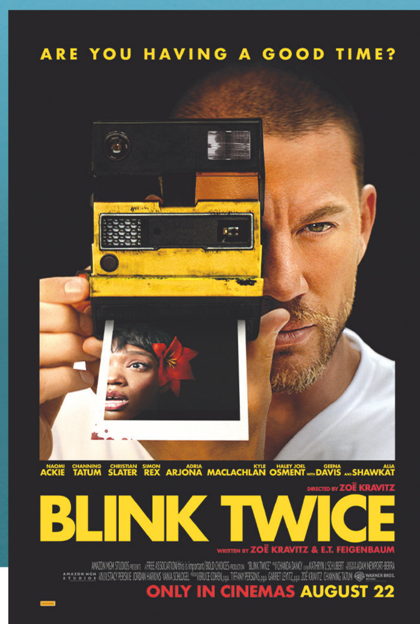
Pa publicacion di felicitacion pa cumpleaños di 1 aña bay ariba, NO ta acepta foto traha via di fotocopia, tampoco caricatura, ni pa animal. Manda foto na 'noticia@diario.aw'

Contents ©2024 Matutino DIARIO
COPYRIGHT: Nada den DIARIO mag di worde copia sin permiso di Agencia Arubano di Noticia.

NEW MOVIES FROM AUGUST 22ND

THE MOVIES • PRINCIPAL • RENAISSANCE • GLORIA

CHECK www.themoviesaruba.com for the show times!







BLINK TWICE

THE CROW

KIND OF KINDNESS

Delegacionnan di Deporte di Aruba, Boneiro y Curaçao a reuni riba futuro di Weganan Interinsular



ORANJESTAD (AAN): Recientemente a tuma luga na Boneiro reunionnan entre e islanan ABC pa asina evalua e Weganan Interinsular 2024 cualnan a tuma lugar den lunanan anterior y tambe planea e siguiente añanan di e weganan ariba menciona.

Aruba a ser representa door di IBiSA, Boneiro door di INDEBON y Curaçao door di FDDK.

Durante e reunionnan aki tabatin evaluacion riba diferente tema. A evalua con e weganan a transcuri na cada un di e islanan pa aña 2024 y tambe a evalua otro apectonan logistico/organisatorio pa asina haci ahustacion unda tin mester.

Como ultimo tema di e reunionnan a haci escogencia y reparticion di e diferente ramonan di deporte cu lo bay competi pa e temporada nobo di deporte escolar pa aña 2024-2025.

E ramonan di deporte pa cu Weganan Interinsular 2024-2025 lo bay ta:

Curaçao, 13 – 16 di maart 2025
Schaak / categoria 2014-2015 y 2012-2013, mucha homber y mucha muhe, scol basico y scol avansa;
Aquathlon / categoria 2014-2015 y 2012-2013, mucha homber y mucha muhe - scol basico y scol avansa;
Futbol / categoria 2007 y mas jong, mucha muhe - scol avansa;

Aruba, 27 – 30 di maart 2025
Basketbal 3x3 / categoria 2011-2013, mucha homber - scol basico;
Dam / categoria 2014-2015 y 2012-2013, mucha homber y mucha muhe - scol basico y scol avansa;
Volleybal / categoria 2011-2013, mucha homber, scol basico;



Boneiro, 10 – 13 di april 2025
Basketbal 3x3 mucha homber / categoria 2007 y mas jong - scol avansa;
Atletismo / categoria 2014-2015 y 2012-2013, mucha homber y mucha muhe - scol basico y scol avansa;
Trefbal / categoria 2011-2013 mucha muhe - scol basico;

Meta di e Weganan Interinsular ta pa fortalece e laso estrecho di amistad entre islanan ruman riba e nivel di deporte escolar. Hunto e Identidadnan di Deporte di cada isla cu nan Ministerionan concerni lo percura pa un organisacion sublime di e Weganan Interinsular den aña 2025.

Keda pendiente pa mas informacion.

freedom to summer

refresh & relax in your new bedroom space

Coralyne 2pc Bedroom Set
- Queen Bedframe
- Nightstand

get any of these bedroom sets
for only AWG2219

SAVE AWG1099

Experience shopping freedom

Style your home now & pay over time with flexible payment plans from 3 - 36 months.



Altyra 2PC Bedroom Set



Starmore 2PC Bedroom Set

VISIT US MONDAY TO SATURDAY: 9AM - 6PM AT:
AMC UNICON MEGASTORE
L.G. SMITH BLVD, 144 ORANJESTAD
Telephone: 521-1180

Offer Ends: 31 Aug, 2024

Ashley® FURNITURE HOMESTORE